JD JENDIGITAL C 3.0C

3 Megapixel Digitalkamera

Handbuch

www.jenoptik-camera.com

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Kamera. Ihre Kamera wurde mit großer Sorgfalt für einen zuverlässigen Betrieb entwickelt und hergestellt. Lesen Sie dieses Handbuch und machen Sie sich mit der Kamera vertraut, bevor Sie damit arbeiten.

Dieses Handbuch wurde ausführlich verfasst, damit Sie den Anweisungen leicht folgen und die Funktionen Ihrer Kamera optimal nutzen können.

Inhaltsverzeichnis

ERSTE SCHRITTE

Lieferumfang 4
Systemvoraussetzungen 4
Kameraübersicht 5
Einlegen der Batterien 6
Einlegen einer SD-Karte 6
Ein- und Ausschalten der Kamera 7
Ein- und Ausschalten des LCD 7
Einstellen der Arbeitsmodi der Kamera 8

AUFNEHMEN VON BILDERN UND VIDEOCLIPS

Aufnehmen von Bildern 9
Verwenden des digitalen Zooms 9
Einstellen des Blitzes 9
Aufnahmen mit Selbstauslöser 10
Einstellen der Bildauflösung 10
Einstellen der Bildqualität 11
Einstellen der Bildfarben 11
    Einstellen der Belichtungskorrektur 11
    Einstellen des Weißabgleichs 12
    Einstellen der Bildschärfe 12
Aufnehmen von Videoclips 13

INDIVIDUELLE KAMERAEINSTELLUNGEN

Einstellen der automatischen Abschaltung 14
Einstellen von Datum, Uhrzeit und Datumsdruck 14
Einstellen der Frequenz 15
Einstellen der Sprache 15

BETRACHTEN IHRER DATEIEN

Anzeigen von Dateien 16
Vergrößern von Bildern 16
Bilder drehen 16
Löschen der gespeicherten Dateien 17
    Löschen einer Datei 17
    Löschen aller Dateien 17
Schützen von Dateien 17
Formatieren der SD-Karte 17

ANSCHLUSS AN EINEN PC

Installation der Software 18
Herunterladen von Bildern und Videoclips auf Ihren Computer 19
Abziehen des Kamerakabels vom Computer 20
Einsatz der Kamera als Webkamera 20

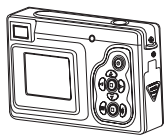
ANHANG

Fehlerbehebung 21
Technische Daten 24
Hilfe 25
Sicherheitshinweise und Wartung 26
Behördliche Bestimmungen 29

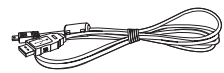
ERSTE SCHRITTE

LIEFERUMFANG

Prüfen Sie, ob alle unten abgebildeten Artikel Ihrer Kamera beiliegen.

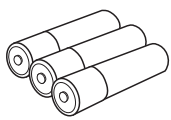


Kamera

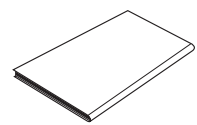


USB-Kabel

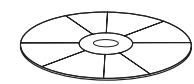
Trageschlaufe



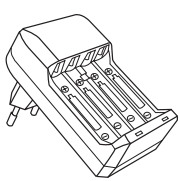
3x AAA Batterien



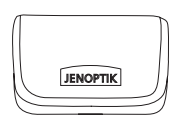
Kurzanleitung



CD-Rom (mit Kameratreiber, Fotobearbeitungssoftware, Benutzerhandbuch in mehreren Sprachen usw.)



Batterieladegerät (Optional)



Kameratasche

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

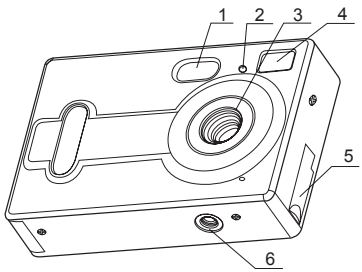
Windows:

- PC mit Pentium MMX 400 MHz-Prozessor oder höher
- Windows XP/2000/ME/98SE
- Mindestens 128 MB RAM
- USB-Anschluss
- CD-ROM-Laufwerk
- 1024 x 768-Bildschirm, True Color (24 Bit)

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

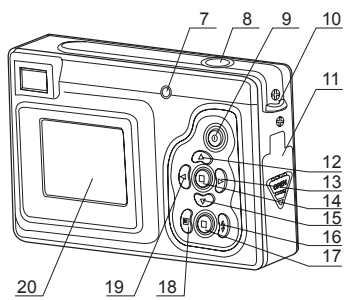
KAMERAÜBERSICHT

Vorderseite



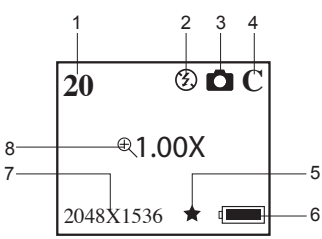
1. Blitz
2. Selbstauslöserleuchte
3. Objektiv
4. Sucher
5. USB-Anschluss
6. Stativaufnahme

Rückseite



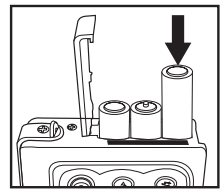
7. Blitzbereitschafts-LED
8. Auslöser
9. Power-Taste
10. Trageschlaufen-Öse
11. Batteriefachdeckel
12. Pfeiltaste nach oben (▲)
13. Pfeiltaste nach rechts (▶)
14. Menütaste
15. Pfeiltaste nach unten (▼)
16. Blitz Schalter
17. Wiedergabetaste
18. LCD An/Einschalter
19. Pfeiltaste nach links (◀)
20. LCD-Anzeige

LCD-Angaben



1. Bildzählwerk
2. Blitz
3. Kameramodus
4. Speicherkarte eingelegt
5. Bildqualität
6. Batterieanzeige
7. Auflösung
8. Zoom-Anzeige

EINLEGEN DER BATTERIEN



Die Kamera benötigt 3 Alkaline Batterien (AAA) oder 3 AAA NiMH-Akkus.

1. Schieben Sie den Batteriefachdeckel zur Seite und klappen Sie ihn hoch.
2. Legen Sie die Batterien unter Beachtung der am Batteriekontakt eingravierten Polaritätsangabe wie gezeigt ein.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

Prüfen des Batterieladezustandes

Der Batterieladezustand zeigt den Ladezustand der Batterien an.

Voll	Schwach	Leer

Hinweis: Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, gleich ob diese Schadstoffe enthalten oder nicht, im Handel oder einer entsprechenden Sammelstelle abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur im entladenen Zustand abgeben. Weitere Informationen finden Sie unter den folgenden Internetadressen: www.grs-batterien.de / www.batteriensammeln.at / www.inobat.ch

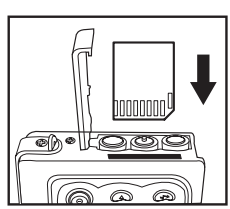
Anmerkung: Sobald die Batterien schwach sind, werden Sie aufgefordert, Informationen über die Batterieart einzugeben. Dies ist notwendig, damit die Kamera ihre Betriebsspannung einstellen kann, um der Batterieversorgung zu entsprechen. Akkus haben normalerweise 1,2 V und Alkalinebatterien 1,5 V.
Wählen Sie die richtige Batterieart durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus und drücken Sie dann MENU.

1. Alkaline
2. Akkus

EINLEGEN EINER SD-KARTE

Die Kamera verwendet eine Secure Digital (SD)-Speicherkarte um Bilder und/oder Videoclips zu speichern. Bevor Sie mit der Kamera Bilder machen können, müssen Sie zuerst eine SD-Karte kaufen.

So legen Sie eine SD-Karte ein:



Führen Sie die Speicherkarte in die in der Abbildung gezeigten Richtung ein (Kontakte in Richtung Kameravorderseite) und schieben Sie sie dann vorsichtig, aber fest so tief wie möglich in den SD-Kartenplatz ein. Die Karte rastet mit einem hörbaren Klicken vollständig ein.

Hinweis: Schieben Sie die Karte NIEMALS gewaltsam in die Kamera, um Schäden an Karte und/oder Kamera zu vermeiden.

So entnehmen Sie die SD-Karte:

Drücken Sie die Karte kurz in den Steckplatz ein und lassen Sie los. Die Karte wird ausgeworfen und kann herausgenommen werden.

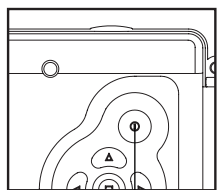
Hinweis: Wenn Sie SD Karten mit dem Format FAT32 oder NTFS benutzen so wird die Karte beim Einlegen in die Kamera automatisch zu FAT 16 formatiert. Eventuell vorhandene Dateien werden somit unwiderruflich gelöscht.

EIN- UND AUSSCHALTEN DER KAMERA

Drücken Sie die **Power**-Taste ein paar Sekunden lang, um die Kamera einzuschalten. Zunächst leuchtet die blaue Blitzstatus-LED auf, und dann wird der LCD-Bildschirm automatisch eingeschaltet.

Die Kamera schaltet sich in dem zuletzt eingestellten Modus ein. Auf Seite 8 finden sie Hinweise zum Einstellen des gewünschten Kameramodus.

Die Kamera schaltet nach 30 Sek. ohne Bedienereingriff automatisch ab. Drücken Sie die **Power**-Taste, wenn sie die Kamera sofort abschalten wollen.



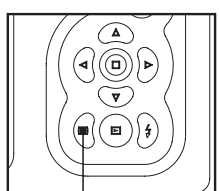
Power-Taste

Hinweis: Auf Seite 14 finden Sie Hinweise zum Einstellen der automatischen Abschaltzeit.

EIN- UND AUSSCHALTEN DER ANZEIGEN IM LCD

Sie können die LCD-Anzeige nutzen, um den Bildausschnitt beim Fotografieren und Video-Clips zu wählen. Außerdem zeigt sie die derzeitige Kameraeinstellung an.

Mit der Taste **LCD An/Einschalter** können Sie den LCD-Anzeigemodus umschalten. Der LCD-Anzeigemodus ändert sich mit jedem Tastendruck.



LCD An/Einschalter

LCD ein-mit Anzeige der Icons → Icons aus → LCD aus

Hinweis:
- Um Batteriestrom zu sparen, können Sie den LCD-Monitor auch ausschalten.
- Im (▶) Wiedergabemodus ändert sich der LCD-Anzeigemodus beim wiederholten Drücken der Taste LCD An/Einschalter wie folgt:

  LCD-Bildschirm ein mit Symbolen → Symbole aus → Miniaturbildansicht

EINSTELLEN DER ARBEITSMODI DER KAMERA

Die Kamera verfügt über vier Aufnahme- und einen Wiedergabemodus:

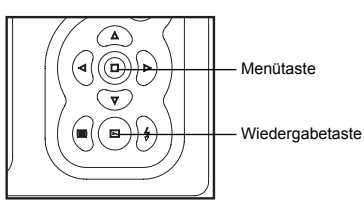
Modus		Symbol	Beschreibung
Aufnah-memodus	Einzeln		Verwenden Sie diesen Modus zum Fotografieren.
	Selbstauslöser		Dieser Modus ermöglicht die Aufnahme von Bildern, auf denen Sie selbst erscheinen.
	Video 320x240		Modus zur Aufnahme von Videoclips mit einer Auflösung von 320x240.
	Video 192x144		Aufnahme von Videoclips mit einer Auflösung von 192x144.
Wiedergabemodus		--	Verwenden Sie diesen Modus zum Ansehen der aufgenommenen Videoclips und Fotos.

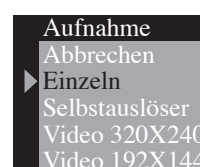
Umschalten zwischen Aufnahme- und Wiedergabemodus

Die Kamera schaltet sich entweder in einem der oben genannten Aufnahmemodi oder im Wiedergabemodus ein. Mit der **Wiedergabe**-Taste können Sie zwischen Aufnahme- und Wiedergabemodus umschalten.

Einstellen der Kamera auf den gewünschten Wiedergabemodus

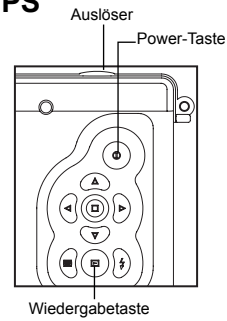
1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um **entweder Einzeln, Selbstauslöser, Video 320x240** oder **Video 192x144** auszuwählen.
4. Drücken Sie zur Bestätigung erneut die **Menü**-Taste. Das Symbol des gewählten Modus wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.





Hinweis: Die Einstellungen bleiben bis zur nächsten Änderung erhalten.

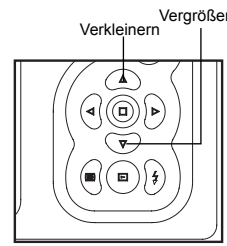
AUFNEHMEN VON BILDERN UND VIDEOCLIPS



AUFNEHMEN VON BILDERN

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Stellen Sie die Kamera auf Einzelbildaufnahme ein ( ). (S. 8)
3. Erfassen Sie das Motiv mit der LCD-Anzeige oder dem Sucher.
   Hinweis: Um scharfe Bilder zu erhalten, halten Sie einen Mindestabstand von 1,5 m zum Motiv ein.
4. Halten Sie die Kamera ruhig und drücken Sie auf den **Auslöser**, um das Bild aufzunehmen.

VERWENDEN DES DIGITALEN ZOOMS



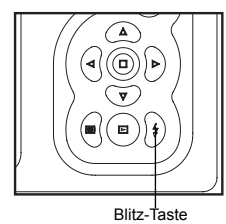
Die Kamera verfügt über bis zu 4 fachen digitalen Zoom.

1. Drücken Sie zum Heranzoomen auf ▲. Die Anzeigeleiste digitaler Zoom erscheint auf der LCD-Anzeige.
2. Zum Wegzoomen oder um zum normalen Modus zurückzukehren. drücken Sie auf ▼ .

Wichtig:

1. Halten Sie Ihre Kamera bei der Verwendung des digitalen Zooms ruhig, um zu vermeiden, dass die Bilder wegen Erschütterungen unscharf werden. Es wird empfohlen, die Kamera entweder auf eine feste Unterlage zu stellen oder auf ein Stativ zu montieren.
2. Die Bildqualität kann mit dem digitalen Zoom leicht abnehmen.

EINSTELLEN DES BLITZES



Der Blitz ist standardmäßig **ausgeschaltet.** Zum Fotografieren nachts, in Innenräumen oder im Freien im Schatten, drücken Sie die **Blitz**-Taste, um den Blitz einzuschalten.

Drücken Sie wiederholt die Blitz-Taste, bis die gewünschte Anzeige auf dem LCD-Bildschirm erscheint.

- Beim Laden des Blitzes leuchtet die blaue Blitzbereitschafts anzeige. Wenn der Blitz vollständig geladen ist, erlischt die Blitzbereitschafts-LED. Bitte warten Sie mit der Aufnahme von Bildern, bis die Blitzanzeige nicht mehr blinkt.

Blitzmodus	Auslösen des Blitzes
AUS	In diesem Modus wird der Blitz unabhängig von den Lichtverhältnissen niemals ausgelöst.
A Automatische Blitzfunktion	Die Kamera entscheidet, ob der Blitz erforderlich ist. Bei unzureichenden Lichtverhältnissen wird der Blitz ausgelöst.
Aufhellblitz	Der Blitz wird bei allen Lichtverhältnissen ausgelöst.

Anmerkung: Falls die Batterie schwach ist, bleibt der Blitz ausgeschaltet. Bitte ersetzen Sie die Batterien, falls Sie einen Blitz benötigen.

AUFNAHMEN MIT SELBSTAUSLÖSER

Diese Funktion ermöglicht das Aufnehmen von Bildern mit Selbstauslöser. Sichern Sie die Kamera für Aufnahmen mit Selbstauslöser auf einem Stativ oder auf einer ebenen Fläche. Diese Funktion dient der Aufnahme von Bildern, bei denen Sie selbst im Bild erscheinen möchten.

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Stellen Sie die Kamera auf Selbstauslöser ein ( ). (S.8)
3. Erfassen Sie das Motiv mit der LCD-Anzeige oder dem Sucher.
4. Drücken Sie den **Auslöser**, um den Selbstauslöser zu aktivieren.
   Solange der Selbstauslöser läuft, blinkt die Selbstauslöserleuchte vorn auf der Kamera. Die Leuchte blinkt schneller, wenn der Zeitpunkt der Bildaufnahme naht. Sie blinkt zunächst 7 Sekunden lang langsam und schneller während der nächsten 3 Sekunden, dann wird das Bild aufgenommen.

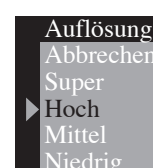
Um den Selbstauslöser auszuschalten, stellen Sie die Kamera auf einen anderen Aufnahmemodus ein.

EINSTELLEN DER BILDAUFLÖSUNG

Die Auflösung ist von großer Bedeutung für die Größe der gemachten Aufnahmen. Je höher die ausgewählte Auflösung der Aufnahmen ist um so mehr Details werden festgehalten. Allerdings werden die Dateien auch mit steigender Auflösung immer größer.

Modus	Anzeige	Größe	Beschreibung
or	Super	2304 x 1728 (interpolated)	Großbild: Höhere Bildauflösung und größere Dateigröße.
	Hoch	2048 x 1536	Standardbild: Normale Bildauflösung und mittlere Dateigröße.
	Mittel	1600 x 1200	Kleinbild: Bilder mit niedrigerer Auflösung und kleiner Dateigröße.
	Niedrig	1280 x 1024	Noch kleinere Bildgröße.

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Stellen Sie bitte sicher, dass Einzelbildaufnahme eingestellt ist.(S.8)
3. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
4. Drücken Sie ◀ oder ▶, um **Auflösung** zu wählen.
5. Drücken Sie ▲ oder ▼, um **Super, Hoch, Mittel** oder **Niedrig** zu wählen.
6. Drücken Sie zur Bestätigung erneut die **Menü**-Taste. Die gewählte Auflösung wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.



Hinweis: Die Einstellungen bleiben erhalten, bis Sie diese ändern.

EINSTELLEN DER BILDQUALITÄT

Die Kamera bietet zwei Einstellmöglichkeiten der Bildqualität:

Modus	Qualität	Anzeige	Beschreibung
or	Hoch	★★	Die Einstellung der Qualität kann für Ausdrucke und Vergrößerung verwendet werden.
	Standard	★	Normale Bildqualität kann für alle Standardeinstellungen verwendet werden.

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Stellen Sie bitte sicher, dass Einzelbildaufnahme eingestellt ist. (S. 8)
3. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
4. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um **Qualität** hervorzuheben.
5. Drücken Sie die Taste ▲oder▼, um **Hoch** oder **Standard** hervorzuheben.
6. Drücken Sie die **Menü**-Taste.

Hinweis: Die Einstellungen bleiben erhalten, bis Sie diese ändern.

EINSTELLEN DER BILDFARBEN

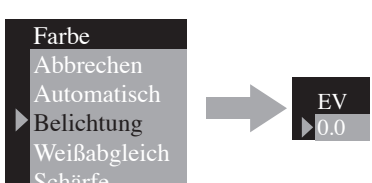
Die Kamera verwendet standardmäßig den **automatischen** Farbabgleich, um die Farben unter verschiedenen Lichtverhältnissen optimal wiederzugeben. Zusätzlich können Sie die Belichtung, den Weißabgleich und die Bildschärfe nach Bedarf selbst einstellen.

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Stellen Sie bitte sicher, dass Einzelbildaufnahme eingestellt ist. (S. 8)
3. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
4. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um **Farbe** hervorzuheben.

Einstellen der Belichtungskorrektur

Die Belichtungskorrektur ermöglicht die manuelle Änderung der Belichtungseinstellung (EV-Wert) zur Anpassung an die Lichtverhältnisse Ihres Motivs. Mit dieser Funktion erhalten Sie bessere Ergebnisse bei der Aufnahme von Motiven mit Gegenlicht, stark beleuchteten Motiven in Innenräumen oder Motiven vor einem dunklen Hintergrund.

1. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ , um **Belichtung** hervorzuheben, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste, um das Untermenü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ , um den gewünschten Belichtungswert auszuwählen: **-1.5, -1.2, -0.9, -0.6, -0.3, 0.0, 0.3, 0.6, 0.9, 1.2, 1.5**.
3. Drücken Sie die **Menü**-Taste.

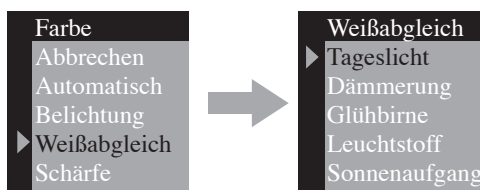


Einstellen des Weissabgleichs

Wenn der Weißabgleich auf die Lichtquelle abgestimmt wird, kann die Kamera bessere Bilder aufnehmen

Auto (Standard)	Die Einstellung des Weißabgleichs wird entsprechend den Aufnahmebedingungen automatisch von der Kamera vorgenommen.
Tageslicht	Verwenden Sie diese Einstellung im Sonnenlicht oder an einem klaren Tag im Freien.
Dämmerung	Für Außenaufnahmen bei Dämmerung.
Glühbirne	Für Aufnahmen bei Glühbirnenbeleuchtung.
Neonlicht	Für Aufnahmen bei Neonbeleuchtung.
Sonnenaufgang	Für Außenaufnahmen bei Sonnenaufgang.

1. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um **Weißabgleich** hervorzuheben, und drücken Sie dann die Menü-Taste.
2. Drücken Sie auf die ▲ oder ▼ -Taste, um den gewünschten Weißabgleichsmodus auszuwählen.
3. Durch Drücken auf die **Menü**-Taste

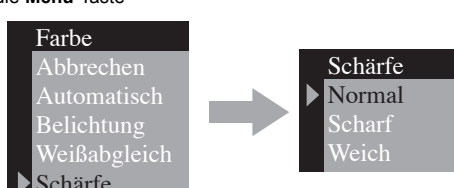


Einstellen der Bildschärfe

Sie können auswählen, ob Ihre Bilder scharfe oder weiche Konturen aufweisen sollen.

Normal	Aufnahme von Bildern ohne besondere Schärfebearbeitung.
Scharf	Aufnahme von Bildern mit betonten Konturen.
Weich	Aufnahme von Bildern mit weichen Konturen.

1. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ , um **Schärfe** hervorzuheben, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste.
2. Drücken Sie auf die ▲ oder ▼ -Taste, um den gewünschten auszuwählen.
3. Durch Drücken auf die **Menü**-Taste

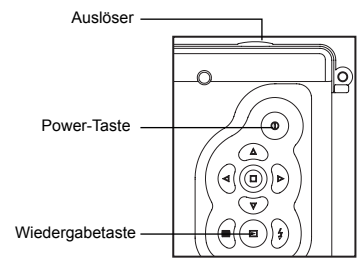


AUFNEHMEN VON VIDEOCLIPS

Sie können die Bildauflösung bei Videoclips auf 320 x 240 oder 192 x 144 stellen.

Anzeige	Größe	Bildwiederholrate (je Sekunde)	Beschreibung
	320 x 240	10 fps	Zur Ansicht und als E-Mail-Anhang geeignet.
	192 x 144	25 fps	Ideal für E-Mail:.

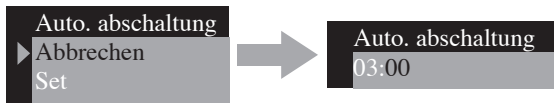
1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Stellen Sie die Kamera auf einen der beiden Videoaufnahmemodi ein ( ). (S.8)
3. Verwenden Sie den Sucher oder den Kamerabildschirm, um das Motiv zu erfassen.
4. Drücken Sie auf den **Auslöser**, um die Videoaufzeichnung zu starten.
   Die aktuelle Aufnahmedauer wird angezeigt.
5. Drücken Sie den **Auslöser** erneut, um die Aufnahme zu stoppen. Andernfalls filmt die Kamera so lange weiter, bis der Speicherplatz voll ist.



INDIVIDUELLE KAMERAEINSTELLUNGEN

EINSTELLEN DER AUTOMATISCHEN ABSCHALTUNG

Um die Batterien zu schonen, schaltet sich die Kamera nach 30 Sekunden ohne Bedienereingriff automatisch ab. Sie können die automatische Abschaltzeit beliebig einstellen.



1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
3. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um **Auto. abschaltung** hervorzuheben
4. Drücken Sie ▲ oder ▼, um **Set** auszuwählen, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste. Das Untermenü für die automatische Abschaltung wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
5. Drücken Sie ◀ oder ▶, um das zu ändernde Feld (Minuten oder Sekunden) auszuwählen, und drücken Sie dann ▲ oder ▼, um den Wert einzustellen.
6. Bestätigen Sie die eingestellte Zeit mit der **Menü**-Taste.

Anmerkung: Es wird empfohlen, die automatische Abschaltzeit auf 2 bis 5 Minuten einzustellen, um die Batterien zu schonen.

EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT

Sie können Datum und Uhrzeit bei der ersten Benutzung Ihrer Kamera einstellen, oder wenn die Batterien entfernt werden. Wenn Sie beim Einstellen von Datum und Uhrzeit “Anzeigen” gewählt haben, werden Datum und Uhrzeit beim Betrachten der Bilder angezeigt.

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
3. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um **Datum und Zeit** hervorzuheben
4. Drücken Sie die ▲ - oder ▼-Taste, um **Set** auszuwählen, und dann die **Menu** -Taste, um das entsprechende Untermenü aufzurufen.
5. Drücken Sie die ◀ oder ▶-Taste, um das zu ändernde Feld hervorzuheben, und drücken Sie dann auf ▲ oder ▼, um den Wert einzustellen.
6. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
7. Drücken Sie ◀ oder ▶, um **Ja** auszuwählen, und drücken Sie dann die Menü-Taste. Datum und Uhrzeit sind nun gesetzt.

Um Datum und Uhrzeit auf den Bildern anzuzeigen, bitte:

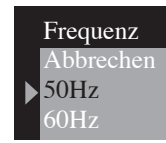
1. Führen Sie oben aufgeführten Schritte 1-3 durch.
2. Drücken Sie ▲ oder ▼, um **Anzeigen** auszuwählen, und drücken Sie dann die Menü-Taste.

EINSTELLEN DER FREQUENZ

Wenn Bilder oder Videoclips bei Neonbeleuchtung in Räumen aufgenommen werden, beeinträchtigt das Flackern der Lichtquelle die Bildqualität. Um dem entgegenzuwirken, können Sie die Lichtfrequenzeinstellung entsprechend der Lichtquelle einstellen.

50Hz (Standard)	Einstellen der Frequenz auf 50 Hz
60Hz	Einstellen der Frequenz auf 60 Hz

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
3. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um **Frequenz** hervorzuheben
4. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um **50Hz** oder **60Hz** hervorzuheben
5. Drücken Sie die **Menü**-Taste.



EINSTELLEN DER SPRACHE

Die gewünschte Sprache können Sie über folgende Schritte wählen:

1. Schalten Sie die Kamera ein.
2. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
3. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um **Sprache** hervorzuheben
4. Drücken Sie um ▲ oder ▼ die gewünschte Sprache auszuwählen.

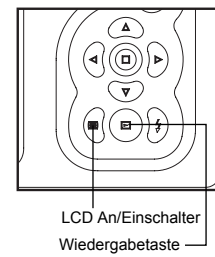
English (Standard)	Spracheinstellung Englisch.
Français	Spracheinstellung Französisch.
Deutsch	Spracheinstellung Deutsch.
Español	Spracheinstellung Spanisch.
Italiano	Spracheinstellung Italienisch.
Nederlands	Spracheinstellung Holländisch.
Português	Spracheinstellung Portugiesisch.
Čeština	Spracheinstellung Tschechisch.
Magyar	Spracheinstellung Ungarisch.
日本語	Spracheinstellung Japanisch

5. Drücken Sie die **Menü**-Taste.

BETRACHTEN IHRER DATEIEN

ANZEIGEN VON DATEIEN

1. Drücken Sie auf die **Wiedergabe**-Taste, um den Wiedergabemodus einzustellen. Die gespeicherten Bilder und/oder Videoclips werden standardmäßig im Miniaturmodus auf dem LCD-Bildschirm angezeigt. Die letzte Datei ist durch einen gelben Rand gekennzeichnet. Der Dateityp erscheint in der linken oberen Ecke des LCD-Bildschirms:
   - **JPG** = Bild, **AVI** = Videoclip
2. Drücken Sie eine der Tasten ▲ , ▼, ◀ oder ▶ , um die Dateien zu durchsuchen.
3. Drücken Sie die Taste **LCD On/Off**, um das ausgewählte Bild im Vollbildmodus anzuzeigen oder den ausgewählten Videoclip abzuspielen.
4. Drücken Sie die ◀ -Taste, um zur vorherigen, oder die ▶-Taste, um zur nächsten Datei zu springen.
   Hinweis: Bei Videoclips wird auf dem LCD-Bildschirm eine Ja/Nein-Auswahl angezeigt:
   - **Ja:** Videoclip abspielen
   - **Nein:** Videoclip nicht abspielen
   Drücken Sie ◀ oder ▶, um **Ja** oder **Nein** auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung die **Menü**-Taste.
5. Um zur Miniaturansicht zurückzukehren, drücken Sie die Taste **LCD On/Off**.



VERGRÖSSERN VON BILDERN

Bei der Bildwiedergabe können Sie das Bild mit der ▲ **-Taste** heranzoomen und dann mit der ▼**-Taste** wegzoomen bzw. zur normalen Ansicht zurückkehren. Die Bilder können bis zu 4-fach vergrößert werden.

Um durch das vergrößerte Bild zu schwenken, bitte:

1. Drücken Sie die Menü-Taste.
2. Drücken Sie ◀ oder ▶, um **Zoom** zu wählen.
3. Drücken Sie ▲ oder▼, um **Schwenken** auszuwählen, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste.
4. Drücken Sie ▲ , ▼, ◀ oder ▶, um durch das Bild zu scrollen.
5. Um den Schwenkmodus zu beenden, drücken Sie zuerst die Menü-Taste, wählen Sie mit ▲ oder ▼ **Schwenken** Ende, and drücken sie dann die **Menü**-Taste.

Hinweis: Videoclips können nicht vergrößert werden.

DREHEN DER AUFNAHMEN

Die gespeicherten Bilder können zur besseren Ansicht gedreht werten. Die Bilder werden nicht gedreht gespeichert.

1. Um das aktuell auf dem LCD-Bildschirm angezeigte Bild zu drehen, drücken Sie die **Menü**-Taste.
2. Drücken Sie ◀ oder ▶, um Rotieren zu wählen.
3. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ **90**, **180** oder **270**, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste. Das gewählte Bild wird im Uhrzeigersinn um 90, 180 oder 270 Grad gedreht.

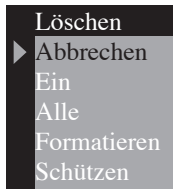
Hinweis: Videoclips können nicht gedreht werden.

LÖSCHEN DER GESPEICHERTEN DATEIEN

Hinweis: Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden.

Löschen einer einzelnen Datei

1. Drücken Sie die ◀ - oder ▶-Taste, um das zu löschende Bild bzw. Video auszuwählen, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste.
2. Drücken Sie die ◀ oder ▶-Taste, um **Löschen** hervorzuheben
3. Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste, um **Ein** auszuwählen, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste. Die ausgewählte Datei wird gelöscht.



Löschen aller Dateien

1. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
2. Drücken Sie die ◀ oder ▶-Taste, um **Löschen** hervorzuheben
3. Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste, um Alle auszuwählen, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste.

Hinweis: Geschützte Bilder können mit der Löschfunktion nicht gelöscht werden.

SCHÜTZEN VON DATEIEN

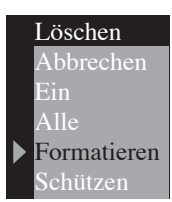
Auf Ihrer Kamera oder einer Speicherkarte gespeicherte Dateien können geschützt werden, um ein versehentliches Löschen zu verhindern.

1. Wählen Sie die zu schützende Datei aus. (S. 16)
2. Drücken Sie die **Menü**-Taste.
3. Drücken Sie die ◀ oder ▶-Taste, um **Löschen** hervorzuheben
4. Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste, um **Schützen** auszuwählen, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste.
   Die ausgewählte Datei wird gesperrt. In der linken oberen Ecke der Datei erscheint ein Sperrsymbol.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1-4, um weitere Dateien zu schützen.

FORMATIEREN DER SD-KARTE

Vorsicht:
1. Beim Formatieren werden alle Bilder und Videoclips aus dem Speicher gelöscht.
2. Entfernen Sie während des Formatierungsprozesses weder die Speicherkarte noch die Batterien, dadurch würde die Karte und/oder die Kamera beschädigt.

1. Drücken Sie die **Menü**-Taste im Wiedergabemodus.
2. Drücken Sie ◀ oder ▶ , um **Löschen** zu wählen.
3. Drücken Sie ▲ oder ▼, um **Formatieren** zu wählen, und drücken Sie dann die **Menü**-Taste. Die SD-Karte wird innerhalb einiger Sekunden formatiert. Auf dem LCD-Bildschirm erscheint “Keine Datei”.



ANSCHLUSS AN EINEN PC

INSTALLATION DER SOFTWARE

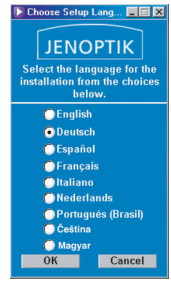
Die mit Ihrer Kamera mitgelieferte Software-CD enthält folgendes:

<table>
<tr><th rowspan="2">Option</th><th rowspan="2">Funktion</th><th colspan="4">Installationsvoraussetzungen</th></tr>
<tr><th>Windows 98SE</th><th>Windows 2000</th><th>Windows ME</th><th>Windows XP</th></tr>
<tr><td>Kameratreiber</td><td>Für Windows 98 SE muß der Treiber installiert werden, damit Fotos und Videoclips von der Kamera auf den Rechner überspielt werden können.
Um die Kamera als Webcam unter Windows 98SE/2000/ME/XP nutzen zu können, muß der Treiber installiert sein.</td><td colspan="4">Erforderlich</td></tr>
<tr><td>Ulead Photo Explorer 8.0SE</td><td>Ermöglicht Ihnen
• das Wiedergeben und Herunterladen der Dateien (Bilder und Videoclips) auf den Computer,
• das Wiedergeben von Videoclips unter Windows 98SE und 2000,
• die Verwendung der Kamera als PC-Kamera,
• das Ordnen, Bearbeiten und gemeinsame Benutzen von Fotos usw.</td><td colspan="2">Erforderlich</td><td colspan="2">Optional</td></tr>
<tr><td>Ulead Cool 360</td><td>Mit dieser Anwendung können Sie eine Reihe von Fotos zu einem kompletten 360°-Panorama oder einem Weitwinkelpanorama für ein beeindruckendes Bilderlebnis zusammensetzen.</td><td colspan="4">Optional</td></tr>
<tr><td>Adobe Acrobat Reader</td><td>Ermöglicht die Anzeige der elektronischen Version des Benutzerhandbuchs.</td><td colspan="4">Optional</td></tr>
<tr><td>User’s Guide</td><td>Direktlink zur elektronischen Version des Benutzerhandbuchs in verschiedenen Sprachen. (Alle Benutzerhandbücher sind im PDF-Format gespeichert.)</td><td colspan="4">---</td></tr>
<tr><td>Concord Support Website</td><td>Direktlink zu unserer Kamera-Supportwebseite. Stellen Sie vor Anklicken des Links sicher, dass eine Internetverbindung besteht.</td><td colspan="4">---</td></tr>
</table>

Schritt 1 Fahren Sie den Computer hoch und schließen Sie alle anderen laufenden Anwendungen und Programme.

Schritt 2 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.

Schritt 3 Wählen Sie die gewünschte Sprache. Klicken Sie auf [**OK**].
HINWEIS: Wenn das Installationsprogramm nicht innerhalb von 30 Sekunden nach Einlegen der CD-ROM automatisch startet, klicken Sie auf "**Arbeitsplatz**" auf dem Desktop bzw. im Startmenü und suchen Sie das CD-ROM-Laufwerk. Doppelklicken Sie zur Installation auf das Symbol des CD-ROM-Laufwerks und gehen Sie weiter zu Schritt 4.



Schritt 4 Sobald der Einstiegsbildschirm erscheint, klicken Sie auf die Software, die Sie installieren möchten, um den Installationsvorgang einzuleiten.

Jenoptik JDC 3.0C Setup
JENOPTIK
JD C3.0C
Willkommen zum Setup der Jenoptik JDC 3.0C
Installieren Sie die Jenoptik JDC 3.0C treiber
Installieren Sie ulead® Photo Explorer 8.0 SE Basic
Installieren Sie ulead® COOL 360™
Installieren Sie Adobe® Acrobat® Reader® 5
Schauen Sie sich die Bedienungsanleitung an
Suchen Sie die produktunterstützende Webseite von Jenoptik auf
Ausgang

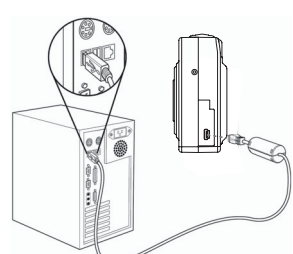
Schritt 5 Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die Installation zu beenden.

Hinweis: Um den einwandfreien Betrieb der gerade auf dem Computer installierten Software zu gewährleisten, starten Sie bitte Ihren Computer neu, auch wenn Sie vom System nicht dazu aufgefordert wurden.

HERUNTERLADEN VON BILDERN UND VIDEOCLIPS AUF DEN COMPUTER

HINWEIS: Installieren Sie unbedingt die Software der CD-ROM, bevor Sie die Kamera an einen Computer mit Windows 98SE anschließen.

1. Schließen Sie den größeren Stecker des mitgelieferten USB-Kabels an den USB-Anschluss des Computers an.
2. Schalten Sie die Kamera ein, und drücken Sie die **Wiedergabe**-Taste, um den Wiedergabemodus einzustellen.
3. Stecken Sie den kleineren Stecker des USB-Kabels in den USB-Anschluss der Kamera. Auf dem LCD-Bildschirm der Kamera erscheint MSDC.
   Hinweis: Beim erstmaligen Anschluss der Kamera an den Computer benötigt der Computer ein paar Sekunden, um die Kamera zu erkennen. Bitte warten Sie, bis die Erkennung abgeschlossen ist und fahren Sie dann fort.
4. Doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz**.
5. Doppelklicken Sie auf Wechseldatenträger.
6. Doppelklicken Sie auf **DCIM**.
7. Doppelklicken Sie auf den Ordner der die Aufnahmen enthält. Alle gespeicherten Bilder und Videoclips werden angezeigt.



Hinweis: Zur Wiedergabe der Videoaufnahmen doppelklicken Sie auf die gewünschte Videodatei. Bei Windows 98 SE und 2000 muss für die Wiedergabe von Videoaufnahmen das Programm Ulead Photo Explorer SE Basic installiert sein, das sich auf der mitgelieferten CD-ROM befindet.

8. Klicken Sie auf Dateien, die auf dem Computer gespeichert werden sollen, und ziehen Sie diese in den gewünschten Ordner.
   - Zum Auswählen aller Dateien klicken Sie auf **Bearbeiten>Alle auswählen**.

Hinweis: Sie können die gespeicherten Aufnahmen und Videoclips auf Ihrer SD-Speicherkarte auch durch das Auslesen mit einem SD-Speicherkartenlesegerät (optional erhältlich) auf Ihren Computer übertragen.

ABZIEHEN DES KAMERAKABELS VOM COMPUTER

Abb.1.1

BENUTZER VON WINDOWS 98SE

Ziehen Sie das Mini-USB-Kabel direkt von der Kamera ab.

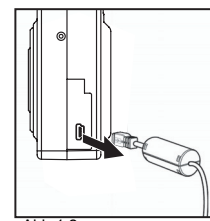


Abb.1.2

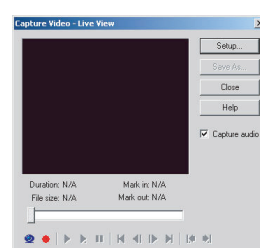
BENUTZER VON WINDOWS 2000/ME/XP

1. Klicken Sie einmal auf das Symbol “Hardware entfernen oder auswerfen” auf der rechten Seite der Taskleiste. (Abb.1.1)
2. Wählen Sie “USB-Massenspeichergerät anhalten”
3. Klicken Sie auf [**OK**] im Dialogfeld “Hardware kann jetzt sicher entfernt werden”.
4. Ziehen Sie das Mini-USB-Kabel von der Kamera ab. (Abb.1.2)

EINSATZ DER KAMERA ALS WEBKAMERA (NUR WINDOWS)

Hinweis: Sie müssen den Kameratreiber installieren, bevor Sie den PC-CAM-Modus verwenden.

1. Installieren des Treibers.(S. 18)
2. Schließen Sie den größeren Stecker des mitgelieferten USB-Kabels an den USB-Anschluss des Computers an.
3. Vergewissern Sie sich, dass sich die Kamera im Aufnahme – und nicht im Wiedergabemodus befindet (S. 8)
4. Stecken Sie den kleineren Stecker des USB-Kabels in den USB-Anschluss der Kamera. Auf dem LCD-Bildschirm der Kamera erscheint **PC Camera**.
5. Starten Sie die Webcam-Software. Sie können beispielsweise die auf der mitgelieferten CD enthaltene Anwendung Ulead Photo Explorer 8 für den Live-Videobetrieb nutzen, indem Sie folgende Schritte ausführen:
   1) Starten Sie das Programm, indem Sie auf **Start>Programme>Ulead Photo Explorer 8.0 Basic klicken**.
   2) Klicken Sie auf das Videoaufnahme-Symbol ( ) oder auf **Video> Video aufnehmen**. Daraufhin wird folgendes Fenster geöffnet:
   3) Klicken Sie auf Setup, um die gewünschten Einstellungen vorzunehmen.
   4) Klicken Sie auf die rote Aufnahme-Schaltfläche ( ), um mit der Aufnahme des Live-Videos zu beginnen.



ANHANG

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Kamera		
Die Kamera funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Drücken Sie die Power-Taste, um die Kamera einzuschalten.
	Die Batterien sind nicht richtig eingelegt.	Die Einlegerichtung der AAA-Batterien ist an der Kamera angegeben.
	Die Batterien sind leer.	Ersetzen Sie die Batterien durch neue Alkaline-Batterien oder voll aufgeladene Batterien(3x Batterien der Größe AAA).
	Der Batteriefachdeckel ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie den Deckel richtig.
Die LCD – Anzeige zeigt nicht an	Die LCD-Anzeige ist abgeschaltet.	Schalten Sie den LCD-Bildschirm ein, indem Sie die LCD On/Off-Taste wiederholt drücken.
	Der Batteriestand ist sehr niedrig.	Wechseln Sie die Batterien aus.
Fotografieren		
Die Kamera nimmt keine Bilder auf.	Die Kamera befindet sich nicht im richtigen Modus.	Stellen Sie den richtigen Kameramodus ein. (S.8)
	Der Blitz wird aufgeladen.	Warten bis der Blitz fertig geladen ist.(S.9)
	Der Speicher der SD-Karte ist bereits voll.	• Beschaffen Sie sich eine neue SD-Karte und legen Sie diese ein. • Laden Sie Bilder auf Ihren Computer herunter und löschen Sie diese dann von der Karte, um Speicher frei zu geben. • Löschen Sie die nicht benötigten Dateien.
	Die SD-Karte ist nicht richtig formatiert.	• Formatieren Sie die SD-Karte mit der Kamera. • Wenden Sie sich an den Hersteller der SD-Karte um Hilfe.
Das Bild ist zu dunkel.	Nicht genügend Licht vorhanden; Blitz ist ausgeschaltet.	• Verwenden Sie nachts den Aufhellblitz. • Verwenden Sie tagsüber den automatischen Blitz. • Stellen Sie die Belichtung ein. (S. 11) • Bei Blitzaufnahmen darf der Abstand zwischen Kameraobjektiv und Motiv nicht kleiner als 1.5m und nicht größer als 2.5m sein.
	Die Batterien sind zu schwach für die Blitzauslösung.	Legen Sie neue Batterien ein.

Die Bilder sind verschwommen.	Die Kamera wurde nicht ruhig gehalten.	Halten Sie die Kamera ruhig oder benutzen Sie ein Stativ.
	Das Objektiv ist verschmutzt.	Reinigen Sie das Objektiv.
	Das Bildmotiv befand sich außerhalb des Einstellbereichs der Kamera.	Halten Sie einen Mindestabstand von 1,5m Zoll zwischen Bildmotiv und Kameraobjektiv ein, um innerhalb des Einstellbereichs der Kamera zu bleiben.
Das Bild ist im Sucher unscharf.	Der Sucher ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Sucher mit einem weichen Tuch oder Wattestäbchen. Siehe hierzu den Abschnitt Über Kamerawartung.
Ein Teil des Bildes /Videoclips fehlt.	Beim Aufnehmen des Bildes war das Objektiv verdeckt.	Halten Sie Hände, Finger usw. beim Aufnehmen eines Bildes vom Objektiv fern.
	Das Bild war im Sucher nicht richtig zentriert.	Lassen Sie beim Zentrieren des Bildes im Sucher etwas Raum um das Motiv.
Die Farben auf den Fotografien stimmen irgendwie nicht.	Der Weißabgleich stimmt nicht.	Stellen Sie die Weißabgleichsfunktion auf Auto zurück oder auf die spezifischen Lichtverhältnisse der Umgebung ein.
Die Bilder erscheinen sehr langsam auf der LCD-Anzeige.	Die Bildgröße ist zu groß.	Wählen Sie eine kleinere Bildgröße.
SD-Karten		
Die Aufnahme von Bildern oder Videoclips mit einer SD-Speicherkarte ist nicht möglich.	Die SD-Karte ist gesperrt oder schreibgeschützt.	Entfernen Sie die SD-Karte aus dem Kartenplatz und schieben Sie den Sperrschalter der Karte auf die entriegelte Position.
Die Kamera erkennt die SD – Karte nicht.	Die Karte ist möglicherweise nicht SD-zertifiziert.	Erwerben Sie eine zertifizierte SD-Karte.
	Die Karte ist möglicherweise beschädigt. Formatieren Sie die Karte neu.	Vorsicht: Der Formatierungsvorgang löscht alle Bilder auf der Karte. (siehe S. 17)
	In die Kamera wurde keine Karte eingelegt.	Legen Sie eine Karte in die Kamera ein. (Siehe S. 6)

Herunterladen		
Der Computer kann keine Dateien aus der Kamera herunterladen.	Die Kamera ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die Kamera ein.
	Das USB-Kabel ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie das Kabel an die Kamera und an den Computeranschluss an.
	Der Kameratreiber ist nicht installiert.	Benutzer von Windows 98SE müssen vor dem Herunterladen von Dateien den Kameratreiber installieren. (S. 18)
	Die Kamera befindet sich nicht im Wiedergabemodus.	Stellen Sie die Kamera auf Wiedergabe. (S. 8)

TECHNISCHE DATEN

Bildsensor	CMOS-Sensor, 3 Megapixel, 4 Megapixel durch Interpolation
Objektivspezifikationen	F 2.8, f = 8.35 mm, 2G2P
Verschluß	Electronic,1/5000-1/5Sec.
Einstellbereich	Fokus normal: 1,5m bis unendlich
Blitzreichweite	1,0m bis 1,5m
Blitz	Ja, (Automatik, Blitz Ein, BlitzAus)
Weißabgleich	Automatik / Tageslicht / Dämmerung / Neon / Glühbirne / Sonnenaufgang
Belichtungssteuerung	Auto / und Manuell (-1.5EV ~ +1.5EV)
Selbstauslöser	10 Sekunden
Auflösung	Aufnahmemodus : Super (2304x1728), Hoch (2048x1536), Mittel (1600x1200), Niedrig (1280x1024) Videomodus : QVGA (320x240), QCIF (192x144)
Komprimierung	JPEG / MJPEG (AVI)
Zoom	4-fach Digitalzoom
Anzeige	1.4” Farb STN
PC-Schnittstelle	USB 1.1
Speicher	SD -Kartenplatz (Karte nicht im Lieferumfang)
Stromversorgung	3x AAA Batterien
Betriebssystem	Microsoft Windows 98SE / 2000 / ME / XP
Mitgeliefertes Softwarepaket	Ulead Photo Explorer 8.0 SE und COOL 360

- Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

HILFE

Hilfe finden Sie in den Abschnitten Fehlerbehebung, FAQ oder Kundensupport unserer Website.

Abschnitt “Fehlerbehebung” in diesem Benutzerhandbuch
Schlagen Sie zuerst im Abschnitt “Fehlerbehebung” nach, da dort einige der häufigsten Benutzerprobleme aufgeführt sind.

Website-FAQ
Bei Problemen, die nicht im Abschnitt “Fehlerbehebung” aufgeführt sind, können Sie auf unserer Website unter www.jenoptik-camera.com die FAQ (Häufig gestellte Fragen) einsehen.

Website-Kundensupport
Bei Problemen, die nicht im Abschnitt FAQ aufgeführt sind, senden Sie uns bitte eine E-Mail über unsere Website indem Sie auf Kontakt klicken. Unsere Hotline erreichen Sie unter der Rufnummer 01805 780003.

Wenn Sie Fragen bezüglich der Kamerafunktion oder Softwareinstallation haben, bitte halten Sie vor der Kontaktaufnahme mit uns folgende Informationen bereit:

Kamerainformationen
Name des Kameramodells:
Seriennummer der Kamera:

Computerinformationen
Betriebssystem:
Computermarke und -modell:
Genauer Wortlaut der erhaltenen Fehlermeldung:

SICHERHEITSHINWEISE UND WARTUNG

Reinigen des Kameragehäuses
Reinigen Sie die Kamera mit einem weichen, trockenen Lappen.

Reinigen des Objektivs und der LCD-Anzeige

1. Blasen Sie Schmutz und Staub ab
2. Reiben Sie das Objektiv und/oder die LCD-Anzeige vorsichtig mit einem Mikrofasertuch ab.
3. Zum Entfernen verbleibender Schmutzflecke befeuchten Sie das Tuch mit einem Objektivreinigungsmittel und reiben Sie das Objektiv und/oder die LCD-Anzeige vorsichtig ab.. VORSICHT: Tragen Sie die Flüssigkeit nie direkt auf das Objektiv bzw. die LCD-Anzeige auf.

Reinigen der Batteriekontakte

Für den Fall, dass sich Schmutz oder Fremdsubstanzen auf den Batteriekontakten der Kamera und/ oder der Batterie absetzen, sollten Sie routinemäßig im Rahmen der Wartungstätigkeiten folgende Schritte zur Reinigung der Batteriekontakte ausführen, um einen einwandfreien elektrischen Betrieb sicherzustellen:
1. Befeuchten Sie die Spitze eines Wattestäbchens mit Optikreiniger und drücken Sie den überschüssigen Reiniger aus.
2. Reiben Sie die Batteriekontakte im Batteriefach der Kamera und beide Enden der Batterien leicht mit der befeuchteten Watte ab.
3. Lassen Sie die Kontakte trocknen, bevor Sie die Batterien wieder in die Kamera einlegen.

Vorsicht:
1) Üben Sie beim Reinigen keinen starken Druck aus, da dadurch die Batteriekontakte beschädigt werden können.
2) Verwenden Sie zum Reinigen der Kontakte kein Wasser, weil dadurch die Kontakte leichter rosten könnten.
3) Verwenden Sie kein Aceton und keinen Nagellackentferner zum Reinigen der Kontakte, da dies die Funktionstüchtigkeit der Kamera beeinträchtigen könnte.

SICHERHEITSHINWEISE

Sicherheitshinweise für die Kamera

- Versuchen Sie nicht, an der Kamera irgendwelche Änderungen vorzunehmen. Dies könnte zu einem Brand, Stromschlag oder schwerer Beschädigung der Kamera führen.
- Verwenden Sie in unmittelbarer Nähe von Menschen und Tieren keinen Blitz.
- Halten Sie das Kameraobjektiv beim Fotografieren nie direkt in sehr helles Licht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von entzündlichen bzw. explosiven Gasen, da dies dadurch die Explosionsgefahr erhöhen kann.
- Bewahren Sie dieses Gerät einschließlich Zubehör aus Sicherheitsgründen für Kinder und Tiere unzugänglich auf, um Unfällen vorzubeugen.
- Schlucken Sie keine Batterien bzw. kleine Kamerazubehörteile.
- Verwahren Sie die Kamera sicher vor Wasser und anderen Flüssigkeiten. Sie darf nicht nass werden. Verwenden Sie sie bei Regen oder Schnee nicht im Freien.
- Sollte irgend eine Flüssigkeit in die Kamera gelangen, verwenden Sie diese nicht. Schalten Sie die Kamera aus und entnehmen Sie die Batterien. Verwenden Sie die Kamera nicht weiter, da dies einen Brand oder Stromschlag verursachen könnte.
- Legen Sie keine metallischen oder entzündlichen Fremdkörper in die Kameraöffnungen ein (z. B. Kartensteckplatz und Batteriefach). Dies kann einen Brand oder Stromschlag auslösen.
- Bedienen Sie diese Kamera nicht mit nassen Händen. Dadurch besteht die Gefahr eines Stromschlags.

- In der Umgebung von elektromagnetischen Feldern verliert die Kamera u.U.ihre Funktionsfähigkeit und muß vom Benutzer zurückgesetzt werden.
- In einer Umgebung mit Burstimpulsen (EFT) verliert die Kamera u. U. ihre Funktionsfähigkeit und muss vom Benutzer zurückgesetzt werden.
- Für dieses Produkt müssen geschirmte Kabel verwendet werden, um die Einhaltung der Grenzwerte für Geräte der Klasse B FCC sicherzustellen.
- Verwenden Sie die Kamera nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen. Betriebs-temperaturbereich : 0°C – 40°C
- Bei langem Gebrauch kann sich das Kameragehäuse erwärmen.
- Legen Sie die Kamera nicht an Stellen, die extrem hohen Temperaturen ausgesetzt sind, wie ein verschlossenes Auto, direktes Sonnenlicht oder sonstige Orte mit hohen Temperaturschwankungen. HoheTemperaturen können die internen Kamerabestandteile beschädigen und einen Brand verursachen.
- Verwenden Sie die Kamera einschließlich Zubehör immer in einer gut belüfteten Umgebung.
- Das Verstauben der Kamera über einen längeren Zeitraum hinweg stellt ein Risiko dar und kann unter extremem Umständen sogar einen Brand verursachen. Es wird empfohlen, die Kamera vor besonders feuchten Jahreszeiten zu reinigen.

Sicherheitshinweise für die Batterien

- Entsorgen Sie die Batterie entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften.
- Bei Auslaufen, Überhitzen oder Platzen einer Batterie besteht Brand- oder Verletzungsgefahr.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz, erhitzen Sie sie nicht und entsorgen Sie sie nicht im Feuer.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig gepolt eingelegt ist.
- Die Batterie kann ihre Funktionsfähigkeit verlieren, wenn sie sehr lange ohne Nutzung in der Kamera aufbewahrt wird. Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie die Kamera nicht verwenden.
- Bei Temperaturen unter 0°C funktionieren die Batterien möglicherweise nicht richtig.

Sicherheitshinweise für SD-Speicherkarten

- Eine Fehlfunktion oder Beschädigung kann zu Datenverlust führen. Concord Camera haftet in keiner Weise für derartigen Datenverlust.
- Berühren Sie die Kontakte nicht mit den Händen oder mit metallischen Gegenständen.
- Halten Sie Staub, Wasser und Fremdkörper vom Bereich der Kontakte fern.
- Vermeiden Sie Hitze, Flüssigkeiten und direktes Sonnenlicht bei Verwendung und Aufbewahrung.
- Öffnen Sie weder das Batteriefach/die Kartenabdeckung noch entnehmen Sie die SD-Speicherkarte, während Daten gelesen oder geschrieben werden.
- Nehmen Sie die Karte nicht auseinander und verändern Sie sie nicht.
- Die gespeicherten Daten können verloren gehen, wenn die Karte starker statischer Elektrizität oder einem Stromschlag ausgesetzt wird bzw. wenn sie repariert wird oder nicht richtig funktioniert.
- Wenn Sie SD-Speicherkarten verwenden, ändern Sie die Attribute (Schreibschutz, usw.) der Bilddateien (JPEG) oder Videoclips (AVI) auf der Karte nicht. Andernfalls funktioniert die Kamera möglicherweise bei Löschvorgängen usw. nicht richtig.
- Ändern Sie die Datei- oder Verzeichnisnamen der Bilder oder Videoclips nicht per Computer, und speichern Sie keine anderen Dateien als mit dieser Kamera aufgenommene Bilder bzw. Videoclips auf der SD-Speicherkarte. Bilder oder Videoclips, die bearbeitet wurden oder der SD-Speicherkarte über den Computer hinzugefügt werden, können möglicherweise nicht wiedergegeben werden und eine Fehlfunktion der Kamera hervorrufen.
- Die SD-Speicherkarte verfügt über einen Schreibschutzschalter. Wenn Sie diesen Schalter nach unten schieben, können keine Daten auf die Karte geschrieben werden, und die darauf gespeicherten Bilder und Videoclips sind geschützt.
- Beachten Sie, dass bei heruntergeschobenem Schreibschutzschalter keine Bilder und Videoclips aufgenommen oder gelöscht werden können.
- Bei Karten mit großer Speicherkapazität kann das Schreiben, Lesen und Löschen einige Zeit in Anspruch nehmen.
- Bewahren Sie die Karte nicht an sehr feuchten oder staubigen Orten auf, bzw. an Stellen, an denen mit statischer Elektrizität oder elektromagnetischen Feldern gerechnet werden muss.

- Die auf der Speicherkarte gespeicherten Bilder können beschädigt werden, wenn Sie die Kamera bei laufenden Lese-, Schreib-, Formatier- und anderen Prozessen ausschalten.
- SD-Speicherkarten sind empfindliche elektronische Geräte. Sie dürfen nicht verbogen oder fallen gelassen werden.
- Legen Sie die SD-Speicherkarte nicht in die Nähe einer Umgebung mit starken elektronischen oder magnetischen Feldern, wie Lautsprechern oder TV-Empfängern.
- Bewahren Sie die SD-Speicherkarte stets in ihrer Hülle auf, wenn sie nicht verwendet wird.
- Eine Erwärmung der SD-Speicherkarte nach ihrer Verwendung ist normal.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kamera ausgeschaltet ist, bevor Sie die SD-Speicherkarte entnehmen.
- Öffnen Sie weder das Batteriefach/die Kartenabdeckung noch entnehmen Sie die SD-Speicherkarte, während die Karte gelesen, beschrieben oder formatiert wird.

BEHÖRDLICHE BESTIMMUNGEN

FCC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FCC-WARNUNG: Dieses Gerät entspricht den Beschränkungen für ein digitales Gerät der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Die Kamera sollte nur mit dem mitgelieferte Kabel verwendet werden. Der Betrieb mit anderen Kabeln kann sehr wahrscheinlich zu Störungen bei Radio- und Fernsehempfang führen und zum Verbot der Benutzung dieses Geräts führen. Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
- Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich derjenigen, die zu unerwünschten Vorgängen führen.

Auf Erfüllung der
FCC-Standards getestet
für HAUS- UND BÜROGEBRAUCH

Jegliche Änderung, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurde, kann zum Verbot der Benutzung dieses Geräts führen.

BENUTZERINFORMATIONEN

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Beschränkungen für ein digitales Gerät der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Beschränkungen wurden konzipiert, um angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie aus. Wenn es nicht entsprechend den Anleitungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen bei der Funkkommunikation verursachen. Es kann jedoch in keinem Fall garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können.
Sollte dieses Gerät schädliche Störungen bei Radio- und Fernsehempfang verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Geräts geprüft werden kann), so wird der Benutzer aufgefordert, folgende Maßnahmen zur Behebung der Störungen zu ergreifen:

- Neuausrichten bzw. Wechseln des Aufstellorts der Antenne.
- Erhöhen des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschließen des Geräts an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als der Empfänger.
- Fragen Sie Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Rat.

CE - Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 89/336/EEG.

ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKSCHROTT IN PRIVATEN HAUSHALTEN

Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott (gültig innerhalb der Europäischen Union sowie anderen europäischen Staaten mit getrennten Erfassungssystemen)

Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Benutzungs- oder Bedienungsanleitung und auf dem Garantieschein und/oder auf der Produktverpackung besagt, dass die Entsorgung des Produktes über die Restmülltonne verboten ist.

Das Produkt ist zur Entsorgung bei der zuständigen Erfassungsstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikschrott, bei den kommunalen Sammelstellen bzw. beim Händler abzugeben.

Mit der umweltgerechten Entsorgung helfen Sie, schädigende Auswirkungen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Herausnehmbare Batterien sind getrennt, entsprechend der jeweiligen Landesregelung zu entsorgen.

Durch das Recycling von Wertstoffen werden die natürlichen Ressourcen geschont. Weitere Informationen zum umweltgerechten Recycling des Produktes sind von Ihrer Kommune, Ihrem zuständigen Entsorgungsunternehmen oder dem Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben erhältlich.

Das Warenzeichen JENOPTIK wird in Lizenz von Concord Camera und deren Tochtergesellschaften verwendet. Concord und das Concord-Logo sind eingetragene Marken bzw. Marken von Concord Camera Corp. in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Microsoft und Windows sind eingetragene Marken bzw. Marken von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Alle anderen Marken- und Produktnamen sind eingetragene Marken bzw. Marken der jeweiligen Eigentümer.